

LOKALE POLIZEI

POLICE LOCALE

ZONE WESER-GÖHL

Direktion –
Direction:
Tel. 087/45 04 00

Lokale Kripo –
Police judiciaire locale:
Tel. 087/45 04 41

Lokale Leitstelle –
Dispatching local:
24/24: 087/55 25 80

EUPEN
Herbesthaler Str. 12
Tel. 087/45 04 50
Täglich – Tous les jours
24/24

KELMIS
Poststr. 4
Tel. 087/45 04 60
Mo-Fr / Lu-Ve
08-12 & 13-17

RAEREN
Eupener Str. 54-56
Tel. 087/45 04 70
Mo-Fr / Lu-Ve
08-12 & 13-17

LONTZEN
Tivolistr. 22
Tel. 087/39 47 11
Mo-Fr / Lu-Ve: 09-12
Do. / Jeu.: 14-19
2.+3. Sa./Monat/Mois:
10-12

Kriminalitätsvorbeugung, Verkehrssicherheit & Opferbeistand
Prévention de la criminalité, Sécurité Routière & Assistance aux victimes

4700 EUPEN, Loten 3, Tel. 087/45 04 28, 087/45 04 26 & 087/45 04 29
Mo-Fr / Lu-Ve: 08-12 & 13-17 (oder auf Vereinbarung / ou sur rendez-vous)

Zum Ferien- und Urlaubsbeginn:

Zwei neue Bücher von Freddy Derwahl

Ostbelgien. – Von der ägyptischen Wüste zurück nach Ostbelgien. Rechtzeitig zum Ferien- und Urlaubsbeginn erscheinen in diesen Tagen zwei neue Bücher von Schriftsteller Freddy Derwahl. Bei dem vom „Bonifatius-Verlag“ in Paderborn mit dem Titel „Das Flüstern Gottes“ publizierten Werk handelt es sich um ein 220seitiges Reisetagebuch, das spirituelle Begegnungen erzählt, die der ostbelgische Autor in den vergangenen Jahren mit geistlichen Persönlichkeiten hatte. Diese führten ihn von Belgien nach Deutschland, Frankreich, Spanien, die Schweiz, Italien, Griechenland, Ägypten, Algerien und Marokko. Seine Gesprächspartner waren Mönche, die ein- und austraten, junge Schwestern in strengen Klöstern, sterbende Nonnen, Dichter, Einsiedler, Philosophen und Pilger. Die Themen reichen von fr Roger in Taizé, der Studentenwallfahrt nach Chartres, dem Weg nach Compostella, dem Heiligen Berg Athos, den Eremiten der inneren Wüste Ägyptens bis zu den Gräbern der sieben ermor-



Der Schriftsteller Freddy Derwahl stellt den Lesern zwei neue Bücher vor.
(Foto: David Hagemann)

deten Mönche am Fuße des Atlasgebirges im algerischen Thibirine und ihrem einzigen Überlebenden, dem aus Luxemburg stammenden 93-jährigen P. Jean-Pierre Schumacher. Über das ostbelgische Grenzland und die deutsche Eifel wird ebenfalls berichtet, so etwa über die verwaiste Abtei Mariawald sowie über den Beer-

digungsritus ohne Sarg bei den Trappistinnen von Maria-Frieden bei Dahlem in der Schneifel. Dem Sterben des aus Eupen stammenden von den NS-Schergen ermordeten Pfarrer Jean Arnolds wird ein besonderes hiezulande interessantes Kapitel gewidmet. Derwahls neues Buch ist sehr persönlich und mit Leidenschaft geschrieben. Bosch in Versuchung. Bei dem im Aachener „Eifel-Literatur-Verlag“ erscheinenden Roman „Bosch in Versuchung“ handelt es sich um die 2. Auflage des vergriffenen, 2005 im GEV veröffentlichten Buches „Bosch in Belgien“. Es war der erfolgreiche erste Ostbelgien-Roman und wird in Neufassung vor allem für nicht mit Belgien vertrauten deutschen Lesern herausgeben. Auf dem Titelbild das Gemälde „Die Lebensfreude“ des surrealistischen Malers Paul Delvaux, das dessen berühmte Stiftung in St. Idesbald an der Küste Derwahl zur Verfügung freigab. Beide Bücher sind im ostbelgischen sowie im Aachener und Eifeler Buchhandel erhältlich.

Kgl. Eupener Eifel-Ardennen-Verein

Eupen. –

Mittwoch 23. Juni: 13.30 Uhr ab Scheiblerplatz mit PKW bis Membach/Kirche - Rundwanderung. Rückkehr gegen 18.00 Uhr, ca. 7-8 km - mittel-festes Schuhwerk - Einkehr. Wf.: Heinz Ernst.

Mittwoch 30. Juni: 13.30 Uhr ab Parkplatz Bushof mit PKW bis Clermont-sur-Berwinne. Rundwanderung um Clermont. Rückkehr gegen 18.00 Uhr, ca. 6-7 km - mittel - festes Schuhwerk. Wf.: Hubert Keutgens.

Mittwoch 7. Juli: 13.30 Uhr ab Parkplatz Bushof mit PKW bis Eynatten - Rundwanderung. Rückkehr gegen 18.00 Uhr, ca. 7-8 km - mittel - festes Schuhwerk. Wf.: Alfred Mauel.

Viertelhaus Cardijn

Sommer-kreativtage

Eupen. – Aufgepasst liebe Kinder! Vom 23. bis 26. August organisieren wir wieder unsere Sommerkreativtage für Kinder von 6 bis 12 Jahren. Es erwartet euch ein vielseitiges Programm im Bereich Kunst, Sport und Naturerlebnis. Die Ateliers finden an allen Tagen von 9 bis 16 Uhr statt. Der Unkostenbeitrag beläuft sich auf 20 Euro pro Kind. Ab dem dritten Kind einer Familie gilt 2 + 1 gratis. Mitzubringen sind wetterfeste Kleidung, Gummistiefel, Sportsachen, Pausensnacks, Mittagsbrote, Getränke und jede Menge Spaß! Anmeldungen ab sofort bis zum 30. Juni bei der Koordinatorin Bianca Croë im Büro des Viertelhaus in der Hillstraße 7 - Eupen, per Telefon unter 087/35 04 82 - 0472/06 78 79 oder per e-mail unter viertelhaus.cardijn@hotmail.com. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt. Meldet euch schnell an! Wir freuen uns auf euch!

Familieninserate

Voller Liebe erwartet. Jetzt bist du endlich da...

Willkommen kleine

Tami

16.06.2021
48 cm 3590 g 15h48

Die glücklichen Eltern:
Jessica Müller & Marc Schmitz
mit dem stolzen Bruder Wim

Heckenweg 14 - 4700 Eupen - ☎ BonBon Eupen

Es gibt Momente im Leben,
die auch in ihrer Wiederholung
nichts von ihrem Zauber verlieren.

TIBO

02.06.2021
3.220 g • 50 cm

Kathleen & Fabrice
Köttgen - Sauer
und sein großer Bruder Luca

Zum Krähenvenn 3 • 4770 Amel

Ein besonderer Dank geht an Dr. Baumann
und dem Team der Wochenstation Malmédy.

Das Wunder des Lebens
begreifen heißt, es selbst in den
Handen zu halten.

19.06.2021

18:28 Uhr
51,5 cm 3.634 g

Ines

Manuel & Ana Maria
Florquin Jukic

Beginnweg 25, 4701 Kettenis

Wir danken allen Ärzten sowie
dem gesamten Team der
Entbindungsstation und Pädiatrie
des St. Nikolaus-Hospitals Eupen.

BERIE

ELLEN

KATHRIN

KRISTINA

LAURA

MARIAH

MAYRA

TOM

rhetorika

RHETORIKA 2021: FINALE IN EUPEN

Am Samstag, dem 3. Juli, wird es für die Finalist(inn)en des Rednerwettstreits Rhetorika ernst: dann nämlich steigt das große Finale in der EastBelgica PopUp-Eventlocation im EupenPlaza. Es ist die 25. Ausgabe der von Ocarina, dem Jugenddienst der CKK, organisierten Veranstaltung.

Die acht Abiturient(inn)en, die es ins Finale geschafft haben, durchliefen erst ein Theorie-seminar im Januar, anschließend das Vorfinale, das aus allen eingeschriebenen Kandidat(inn)en die acht Besten aussuchte, bevor es in ein intensives zweitägiges Praxisseminar ging. Nach einer Generalprobe vor kleinem Publikum am kommenden Donnerstag erwartet die Finalist(inn)en das Highlight, die Endveranstaltung vor knapp 200 Zuschauern. Eine kostenlose Sitzplatzreservierung ist unter www.rhetorika-dg.be möglich (nur begrenzte Anzahl Tickets).

Außerdem wird es wieder einen Livestream geben.